

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 8 (1954)

**Heft:** 5

**Artikel:** Ausstellungsraum einer Büromaschinenfirma in Zürich = Salle d'exposition d'une maison de machines de bureau à Zurich = Showroom of a Zurich firm producing office machines

**Autor:** R.P.L.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-328785>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ausstellungsraum einer Büromaschinenfirma in Zürich

C. W. Schnyder AG, Zürich

Salle d'exposition d'une maison de machines de bureau à Zurich

Showroom of a Zurich firm producing office machines

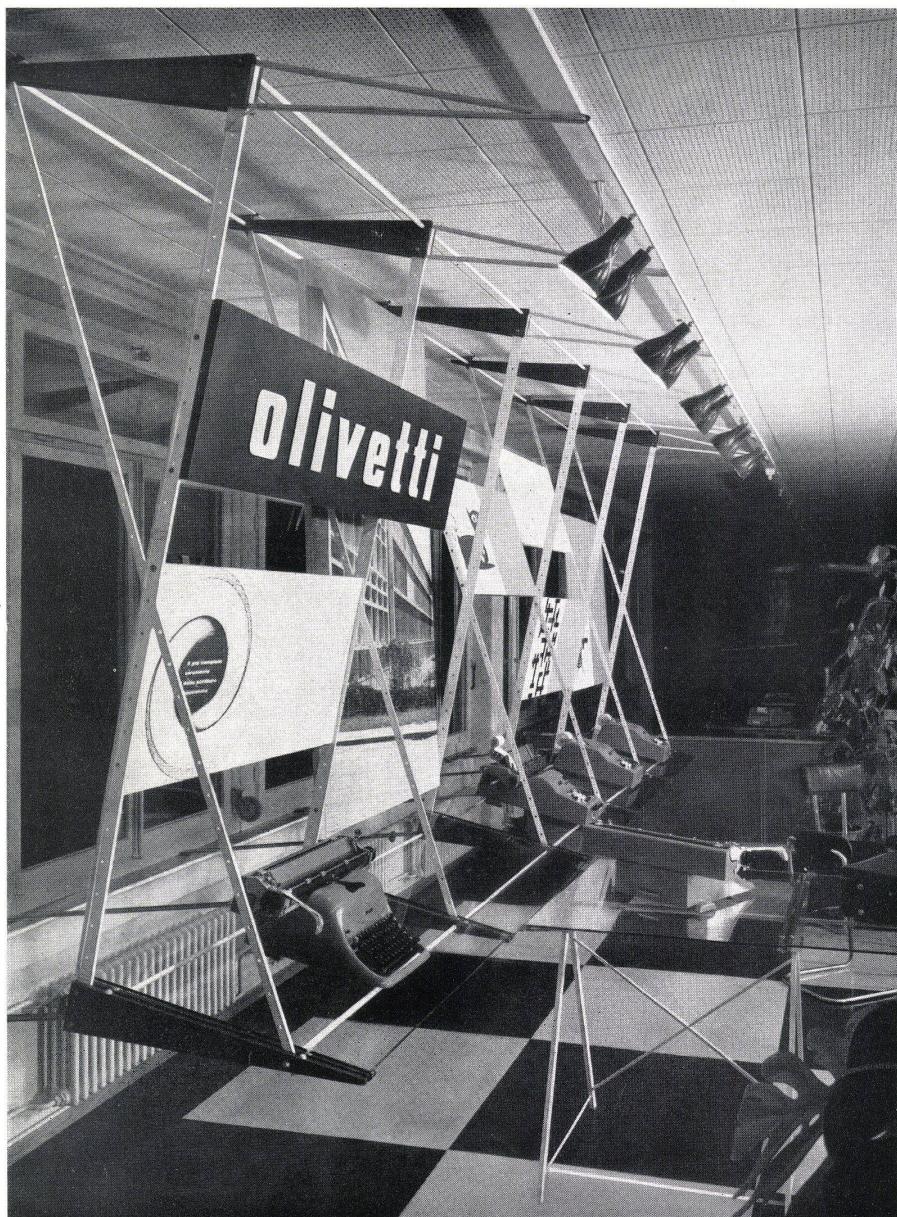
Architekt: Hans Roth,  
Kilchberg-Zürich

Entwurf der

Traggestelle: Ing. C. Olivetti & C. F.S.p.A.,  
Ivrea

Ausstellungsräume dienen dem Zweck, Fabrikate in einem besonderen Raum repräsentativ zu zeigen. In vielen Fällen wird jedoch die Wirkung einer solchen Werbung in ihrer Bedeutung nicht genügend erkannt, und die Produkte werden meistens auf Verkaufskorpusen gezeigt. Das Bestreben, für die Sache als solche zu werben, das Interesse des Besuchers auf die Objekte selbst zu konzentrieren, ist deshalb nur in einem eigens dafür gestalteten Raum möglich. Ein gutes Beispiel neuzeitlicher Ausstellungstechnik bildet der hier gezeigte Ausstellungsräum für die Olivetti-Büromaschinen. Man betritt diesen Raum vom Verkehrskorridor, welcher durch eine breite Glastür vom Ausstellungsräum abgetrennt ist. Der große Raumeindruck wird erzielt durch die an die Fensterfront gerückte vertikale Gruppe, wobei der vordere Teil des Raumes völlig frei bleibt. Die horizontalen Ausstellungselemente bestehen aus Glästischen mit Leichtmetallfüßen, auf welchen die durch ihre hervorragende formale und konstruktive Qualität bekannten Fabrikate der Olivetti S.A. angeordnet sind. Quer dazu aufgehängt, der Fensterfront entlang, stellt ein Ausstellungselement aus diagonalen Leichtmetallstreben und -tafeln den Abschluß her. Auf Glästafeln, die über dessen ganze Länge gezogen sind, sind Büro- und Rechenmaschinen aufgestellt. Das Zusammenspiel der Materialien Glas und Metall ergibt eine leichte und transparente Wirkung und bildet für das Ausstellungsgut einen ausgezeichneten Rahmen. Auf der rechten Seite der vertikalen Tafelgruppe ist eine Besuchersitzgruppe angeordnet, welche eine harmonische Ergänzung zu den übrigen Ausstellungselementen bildet.

R. P. L.



1 Tragkonstruktion für Werbetafeln und Schreib- und Rechenmaschinen.

Supports pour panneaux publicitaires, machines à écrire et à calculer.

Construction to carry advertising notices, typewriters and calculating machines.

2 Blick vom Gang durch die Glastür in den Ausstellungsraum.  
Vue de la salle d'exposition prise du couloir à travers la porte vitrée.

View from the corridor through the glass-door of the showroom.